

**Produto: LUBRAX FLUIDO PARA RADIADORES**

Número da FISPQ: 1001978

Data de revisão: 04/11/2021

**SEÇÃO 1: Identificação do Produto e da Empresa****1.1. Identificação do produto**

Nome do produto : LUBRAX FLUIDO PARA RADIADORES  
Código do produto : 1001978  
Uso recomendado : Sistemas de Arrefecimento de Motores Diesel de Aplicações Pesadas

**1.2. Identificação da Empresa**

Nome da Empresa : Vibra Energia S.A.  
Endereço : Rua Correia Vasques, 250  
Rio de Janeiro  
Brasil  
20.211-140  
  
SAC : 4090 1337 (capitais ou regiões metropolitanas) ou 0800 770 1337  
(demais regiões)

**SEÇÃO 2: Identificação de perigos****2.1. Classificação da substância ou mistura**

Classificação de acordo com GHS BR (ABNT NBR 14725-2)

Toxicidade aguda (Oral), Categoria 4

Toxicidade para órgãos-alvo específicos - Exposição repetida, Categoria 2

**2.2. Elementos apropriados de rotulagem****GHS BR rotulagem**

Pictogramas de perigo (GHS BR) :



Palavra de advertência (GHS BR) :

Atenção

Frases de perigo (GHS BR) :

H302 - Nocivo se ingerido  
H373 - Pode provocar danos aos órgãos por exposição repetida ou prolongada.

Frases de precaução (GHS BR)

Prevenção

P260 - Não inale névoas e vapores.  
P264 - Lave cuidadosamente as áreas expostas após o manuseio.  
P270 - Não coma, beba ou fume durante a utilização deste produto.

Resposta a Emergência

P301+P312 - EM CASO DE INGESTÃO: caso sinta indisposição, contate um CENTRO DE INFORMAÇÃO TOXICOLÓGICA ou um médico.  
P314 - Em caso de mal estar, consulte um médico.  
P330 - Enxágue a boca.

Disposição

P501 - Descarte o conteúdo e o recipiente em conformidade com as regulamentações locais.

**Produto: LUBRAX FLUIDO PARA RADIADORES**

Número da FISPQ: 1001978

Data de revisão: 04/11/2021

**2.3. Outros perigos que não resultam em uma classificação**

Nenhuma informação adicional disponível

**SEÇÃO 3: Composição e informações sobre os ingredientes****3.1. Substâncias**

Não aplicável

**3.2. Misturas**

Nome	Identificação do produto	%	Classificação de acordo com GHS BR (ABNT NBR 14725-2)
Ethane-1,2-diol	nº CAS: 107-21-1	90 - 96	Tox. Aguda 4 (Oral), H302 STOT RE 2, H373 Per. Aspiração 2, H305
2,2'-oxydiethanol	nº CAS: 111-46-6	< 10	Tox. Aguda 4 (Oral), H302 STOT RE 2, H373

**SEÇÃO 4: Medidas de primeiros-socorros****4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros**

Medidas gerais de primeiros-socorros	: Procurar orientação médica imediatamente.
Medidas de primeiros-socorros após inalação	: Remova a pessoa para local ventilado e a mantenha em repouso numa posição que não dificulte a respiração.
Medidas de primeiros-socorros após contato com a pele	: Após contato com a pele, retirar imediatamente toda a roupa contaminada e lavar com água em abundância.
Medidas de primeiros-socorros após contato com os olhos	: Em caso de contato com os olhos, lavar imediatamente com água em abundância e procurar orientação médica.
Medidas de primeiros-socorros após ingestão	: Se ingerido, procurar orientação médica imediatamente e mostrar esta embalagem ou o rótulo.

**4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, agudos ou tardios**

Sintomas/efeitos	: Pode provocar danos aos órgãos por exposição repetida ou prolongada. A ingestão de uma pequena quantidade deste material apresenta algum perigo para a saúde.
Sintomas/efeitos em caso de inalação	: Embora nenhum dado apropriado de efeitos para a saúde humana ou animal seja conhecido, espera-se que este material seja perigoso por inalação.
Sintomas/efeitos em caso de contato com a pele	: Nenhum em condições normais.
Sintomas/efeitos em caso de contato com os olhos	: Nenhum em condições normais.
Sintomas/efeitos em caso de ingestão	: Nocivo se ingerido. A ingestão pode causar náuseas e vômito.

**Produto: LUBRAX FLUIDO PARA RADIADORES**

Número da FISPQ: 1001978

Data de revisão: 04/11/2021

**4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**

Notas ao médico : Tratar sintomaticamente

**SEÇÃO 5: Medidas de combate a incêndio****5.1. Meios de extinção**Meios de extinção adequados : Água pulverizada, pó químico seco, espuma para uso em hidrocarbonetos, dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>).

Meios de extinção inadequados : Não use jato forte de água.

**5.2. Perigos específicos decorrentes da substância ou mistura**

Perigo de incêndio : Em caso de incêndio e/ou explosão não respirar os fumos.

Perigo de explosão : Nenhum perigo direto de explosão.

**5.3. Recomendações para a equipe de combate a incêndio**

Instruções de combate a incêndios : Combata o incêndio tomando as precauções normais, a uma distância razoável. Não entrar na área de incêndio sem equipamento protetor adequado, incluindo proteção respiratória.

Proteção durante o combate a incêndios : Utilize equipamento de respiração do tipo autônomo com pressão positiva e roupa de proteção contra produtos químicos.

**SEÇÃO 6: Medidas de controle para derramamento ou vazamento****6.1. Precauções pessoais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência**

Medidas gerais : Contenha o vazamento se puder ser feito com segurança. Notificar as autoridades se o produto entrar nos esgotos ou águas públicas. Absorva o produto derramado a fim de evitar danos materiais.

**6.1.1. Para não-socorristas**

Equipamento de proteção : Use os equipamentos de proteção pessoal recomendados.

Procedimentos de emergência : Abandone a área. Apenas o pessoal qualificado e equipado com equipamento de proteção adequado pode intervir. Notificar o corpo de bombeiros e autoridades ambientais.

**6.1.2. Para socorristas**

Equipamento de proteção : Equipar o pessoal da limpeza com proteção adequada.

Procedimentos de emergência : Evacuar o pessoal desnecessário. Contenha o vazamento se puder ser feito com segurança.

**6.2. Precauções ambientais**

Não permitir a entrada em bueiros ou cursos de água. Notificar as autoridades se o produto entrar nos esgotos ou águas públicas.

**Produto: LUBRAX FLUIDO PARA RADIADORES**

Número da FISPQ: 1001978

Data de revisão: 04/11/2021

**6.3. Métodos e materiais de contenção e limpeza**

- Para contenção : Absorver o material derramado com areia ou terra. Contenha qualquer derramamento com barreiras ou materiais absorventes para evitar migração e entrada em esgotos ou córregos. Interromper o vazamento, se possível sem riscos.
- Métodos de limpeza : Limpar superfícies contaminadas com água em abundância. Absorva o produto derramado a fim de evitar danos materiais.

**SEÇÃO 7: Manuseio e armazenamento****7.1. Precauções para manuseio seguro**

- Perigos adicionais quando processado : Não se espera que apresente um perigo significativo sob condições normais de uso.
- Precauções para manuseio seguro : Não coma, beba ou fume durante a utilização deste produto. Conserve somente no recipiente original. Não manuseie o produto antes de ter lido e compreendido todas as precauções de segurança.
- Medidas de higiene : Sempre lave as mãos após manusear o produto. Remova a roupa contaminada. Não coma, beba ou fume durante a utilização deste produto.

**7.2. Condições para armazenamento seguro, incluindo incompatibilidades**

- Medidas técnicas : Armazene em local fechado à chave.
- Condições de armazenamento : Mantenha em local fresco. Mantenha ao abrigo da luz solar.
- Materiais para embalagem : Armazenar o produto sempre em recipiente de material igual ao do recipiente original.

**SEÇÃO 8: Controle de exposição e proteção individual****8.1. Parâmetros de controle**

<b>Ethane-1,2-diol (107-21-1)</b>	
<b>EUA - ACGIH - Limites de exposição ocupacional</b>	
Nome local	Etileno Glicol - CAS# 107-21-1
ACGIH OEL TWA	100 mg/m <sup>3</sup>
ACGIH OEL TWA [ppm]	25 ppm (V - Vapor fraction)
ACGIH OEL STEL	10 mg/m <sup>3</sup>
ACGIH OEL STEL [ppm]	50 ppm
Observação (ACGIH)	URT irr; A4
Referência regulamentar	(somente aerossol)

**Limite de exposição para névoas/aerossóis que possam se formar durante a utilização deste produto:**

**Produto: LUBRAX FLUIDO PARA RADIADORES**

Número da FISPQ: 1001978

Data de revisão: 04/11/2021

**8.2. Controles de exposição**

Controles apropriados de engenharia : Assegurar boa ventilação do local de trabalho.

**8.3. Equipamento de proteção individual****Equipamento de proteção individual:**

Use os equipamentos de proteção pessoal recomendados.

**Proteção para as mãos:**

Luvas de proteção

**Proteção para os olhos:**

Usar óculos de segurança com proteções laterais

**Proteção para a pele e o corpo:**

Usar roupas de proteção adequada

**Proteção respiratória:**

Recomenda-se o uso de equipamento de proteção respiratória nos casos em que possa ocorrer inalação durante a utilização

**SEÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas****9.1. Informações sobre propriedades físico-químicas básicas**

Estado físico	: Líquido
Aparência	: Líquido.
Cor	: Verde
Odor	: Leve
Limiar de odor	: Não disponível
pH	: 8
Ponto de fusão	: Não disponível
Ponto de solidificação	: Não disponível
Ponto de ebulição	: > 165 °C
Ponto de fulgor	: Não disponível
Taxa de evaporação relativa (acetato de butila = 1)	: Não disponível

**Produto: LUBRAX FLUIDO PARA RADIADORES**

Número da FISPQ: 1001978

Data de revisão: 04/11/2021

Inflamabilidade (sólido/gás)	: Não disponível
Limites de explosão	: Não disponível
Pressão de vapor	: < 0,1 mm Hg (20°C)
Densidade relativa do vapor a 20°C	: 2,1
Densidade relativa	: 1,13 (20/4°C)
Densidade	: 1,114 kg/l
Solubilidade	: Água: (Completa)
Coefficiente de partição n-octanol/água (Log Kow)	: Não disponível
Temperatura de auto-ignição	: Não disponível
Temperatura de decomposição	: Não disponível
Viscosidade cinemática (40°C)	: Não disponível
Viscosidade, dinâmica	: Não disponível

**9.2. Outras informações**

Não disponível

**SEÇÃO 10: Estabilidade e reatividade**

Estabilidade química	: Estável sob condições normais de uso.
Condições a evitar	: Temperaturas extremamente altas ou baixas. Mantenha afastado do calor, faísca, chama aberta, superfícies quentes. - Não fume.
Produtos perigosos da decomposição	: À temperatura ambiente, não é conhecido nenhum produto perigoso de decomposição.
Materiais incompatíveis	: Ácidos fortes. Agente oxidante.
Possibilidade de reações perigosas	: Nenhuma, em condições normais de uso.
Reatividade	: O produto não é reativo nas condições normais de utilização, armazenamento e transporte.
Temperatura de manipulação	: Nenhuma informação adicional disponível

**SEÇÃO 11: Informação toxicológica****11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos**

Toxicidade aguda (oral)	: Nocivo se ingerido.
Toxicidade aguda (dérmica)	: Não disponível
Toxicidade aguda (inalação)	: Não disponível

**LUBRAX FLUIDO PARA RADIADORES**

ETA BR (oral)	500 mg/kg de peso corporal
---------------	----------------------------

## Produto: LUBRAX FLUIDO PARA RADIADORES

Número da FISPQ: 1001978

Data de revisão: 04/11/2021

Ethane-1,2-diol (107-21-1)	
DL50 oral, rato	4000 mg/kg
DL50 dérmica, rato	9530 µl/kg
ETA BR (oral)	500 mg/kg de peso corporal
ETA BR (cutânea)	9530 mg/kg de peso corporal

2,2'-oxydiethanol (111-46-6)	
DL50 dérmica, coelho	11890 mg/kg
ETA BR (oral)	500 mg/kg de peso corporal
ETA BR (cutânea)	11890 mg/kg de peso corporal

Corrosão/irritação à pele : Não disponível  
pH: 8

Lesões oculares graves/irritação ocular : Não disponível  
pH: 8

Sensibilização respiratória ou à pele : Não disponível

Mutagenicidade em células germinativas : Não disponível

Carcinogenicidade : Não disponível

Ethane-1,2-diol (107-21-1)	
NOAEL (crônico, oral, animal/macho, 2 anos)	1500 mg/kg de peso corporal Animal: mouse, Animal sex: male, Remarks on results: other:Effect type: carcinogenicity (migrated information)

Toxicidade à reprodução : Não disponível

Toxicidade para órgãos-alvo específicos - Exposição única : Não disponível

Toxicidade para órgãos-alvo específicos - Exposição repetida : Pode provocar danos aos órgãos por exposição repetida ou prolongada.

Ethane-1,2-diol (107-21-1)	
Toxicidade para órgãos-alvo específicos - Exposição repetida	Pode provocar danos aos órgãos por exposição repetida ou prolongada.

2,2'-oxydiethanol (111-46-6)	
Toxicidade para órgãos-alvo específicos - Exposição repetida	Pode provocar danos aos órgãos por exposição repetida ou prolongada.

Perigo por aspiração : Não disponível

### 11.2. Sintomas e efeitos mais importantes, agudos ou tardios

Sintomas/efeitos : Pode provocar danos aos órgãos por exposição repetida ou prolongada. A ingestão de uma pequena quantidade deste material apresenta algum perigo para a saúde.

**Produto: LUBRAX FLUIDO PARA RADIADORES**

Número da FISPQ: 1001978

Data de revisão: 04/11/2021

- Sintomas/efeitos em caso de inalação : Embora nenhum dado apropriado de efeitos para a saúde humana ou animal seja conhecido, espera-se que este material seja perigoso por inalação.
- Sintomas/efeitos em caso de contato com a pele : Nenhum em condições normais.
- Sintomas/efeitos em caso de contato com os olhos : Nenhum em condições normais.
- Sintomas/efeitos em caso de ingestão : Nocivo se ingerido. A ingestão pode causar náuseas e vômito.

**SEÇÃO 12: Informações ecológicas****12.1. Toxicidade**

- Perigoso ao ambiente aquático, agudo : Não classificado.
- Perigoso ao ambiente aquático, crônico : Não disponível

LUBRAX FLUIDO PARA RADIADORES	
CL50 - Peixes [1]	51000 mg/l Pimephales promelas
Ethane-1,2-diol (107-21-1)	
CL50 - Peixes [1]	72860 mg/l Test organisms (species): Pimephales promelas
CE50 - Crustáceos [1]	> 100 mg/l Test organisms (species): Daphnia magna
NOEC (crônico)	≥ 1000 mg/l Test organisms (species): Americamysis bahia (previous name: Mysidopsis bahia) Duration: '23 d'
2,2'-oxydiethanol (111-46-6)	
CL50 - Peixes [1]	> 500000 ppm (24h; Carassius auratus)

**12.2. Persistência e degradabilidade**

Nenhuma informação adicional disponível

**12.3. Potencial bioacumulativo**

Nenhuma informação adicional disponível

**12.4. Mobilidade no solo**

Nenhuma informação adicional disponível

**12.5. Outros efeitos adversos**

Nenhuma informação adicional disponível

**SEÇÃO 13: Considerações sobre destinação final**

- Legislação regional (resíduos) : Lei n° 12.305, de 02 de agosto de 2010 (Política Nacional de Resíduos Sólidos).



## Produto: LUBRAX FLUIDO PARA RADIADORES

Número da FISPQ: 1001978

Data de revisão: 04/11/2021

Métodos de tratamento de resíduos	: Deve seguir tratamento especial de acordo com as legislações locais.
Recomendações de despejo de águas residuais	: O descarte deve ser realizado de acordo com as legislações oficiais.
Recomendações de disposição de produtos/embalagens	: O descarte deve ser realizado de acordo com as legislações oficiais.
Informações adicionais	: Não reutilizar recipientes vazios.

## SEÇÃO 14: Informações sobre transporte

### 14.1 Regulamentações nacionais e internacionais

Não classificado como perigoso para o transporte nos diferentes modais, mas pode ser nocivo em caso de acidente. Para mais detalhes, favor consultar a Seção 2 desta FISPQ.

### 14.2 Outras informações

Nenhuma informação adicional disponível

## SEÇÃO 15: Informações sobre regulamentações

### 15.1. Regulamentos Nacionais

Regulamentações locais do Brasil	: Norma ABNT NBR 14725. Decreto Federal nº 2.657, de 3 de julho de 1998 - Promulga a Convenção nº 170 da OIT, relativa à Segurança na Utilização de Produtos Químicos no Trabalho, assinada em Genebra, em 25 de junho de 1990. Portaria nº 229, de 24 de maio de 2011 - Altera a Norma Regulamentadora nº 26 Decreto Federal nº 96.044 de 18 de junho de 1988 - Aprova o Regulamento para o Transporte Rodoviário de Produtos Perigosos Resolução nº 5947, de 01 de junho de 2021 - Atualiza o Regulamento para o Transporte Rodoviário de Produtos Perigosos e aprova as suas Instruções Complementares, e dá outras providências.
----------------------------------	--

## SEÇÃO 16: Outras informações

Nenhuma informação adicional disponível

Esta informação está baseada em nosso conhecimento atual e pretende descrever o produto tendo unicamente em vista os requisitos de saúde, segurança e meio ambiente. Não deve, portanto, ser interpretada como garantia de qualquer propriedade específica do produto.